II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET

den 22. december 1994

om overgangsforanstaltninger vedrørende handelen mellem Østrig, Finland og Sverige på den ene side og staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet på den anden side med varer, der er omfattet af EKSF-traktaten

(94/903/EKSF)

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DET EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLESSKABS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR —

ud fra følgende betragtninger:

Medlemsstaterne har indgået traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab;

Fællesskabet og AVS-staterne har i medfør af artikel 76, stk. 2, 102, stk. 2, og 128, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 1994 indledt forhandlinger om indgåelse af en protokol om tilpasning af fjerde AVS/EØF-konvention for at tage hensyn til Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse af Den Europæiske Union;

artikel 76, stk. 3, 102, stk. 3, og 128, stk. 3, i tiltrædelsesakten af 1994 fastsætter, at Fællesskabet, hvis der ikke er indgået en sådan protokol den 1. januar 1995, ved tiltrædelsen skal træffe de nødvendige foranstaltninger i den anledning;

det antages, at protokollen ikke vil være indgået på det fastsatte tidspunkt, og der må derfor træffes autonome overgangsforanstaltninger, således at de nye medlemsstater kan anvende handelsbestemmelserne i fjerde AVS/EØF-konvention fra den 1. januar 1995;

samt i forståelse med Kommissionen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Fra den 1. januar 1995 indtil ikrafttrædelsen af den i artikel 76, 102 og 128 i tiltrædelsesakten af 1994 omhandlede protokol eller indtil den 31. december 1995, afhængigt af hvilket tidspunkt falder først, anvender Republikken Østrig, Republikken Finland og Kongeriget Sverige på indførsel af varer med oprindelse i AVS-staterne, der er omfattet af EKSF-traktaten, de samme ordninger, som Fællesskabets andre medlemsstater anvender.

Artikel 2

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til at gennemføre denne afgørelse.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1995.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. december 1994.

H. SEEHOFER

Formand